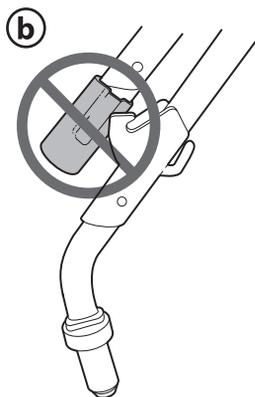
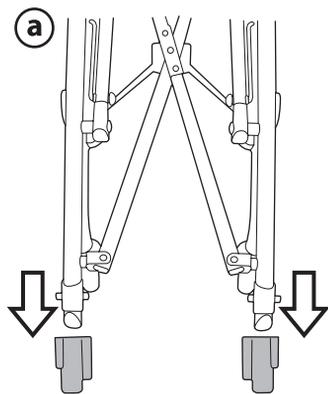


- IT Istruzioni d'uso
- EN Instructions for use
- FR Notice d'emploi
- DE Gebrauchsanleitung
- ES Instrucciones de uso
- PT Instruções para uso
- NL Gebruiksaanwijzing
- DK Brugsanvisning
- FI Käyttöohjeet
- CZ Návod na použití
- SK Návod na použitie
- HU Használati útmutató
- SL Navodila za uporabo
- RU Инструкции по пользованию
- TR Kullanım klavuzu
- EL Οδηγίες χρήσεως

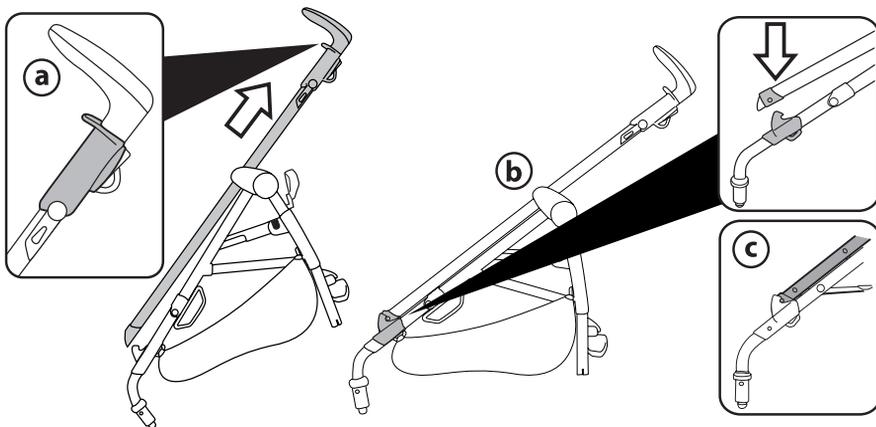


pliko switch compact

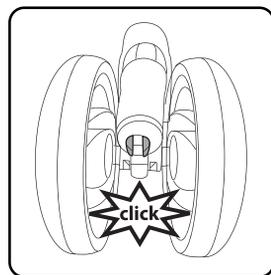
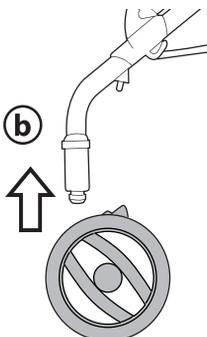
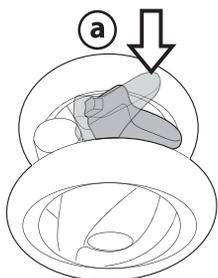
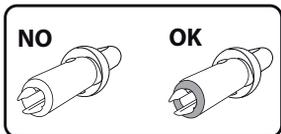
1



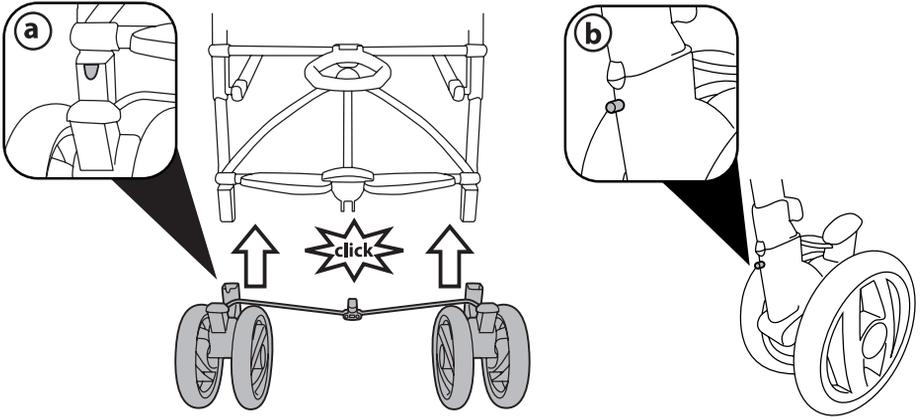
2



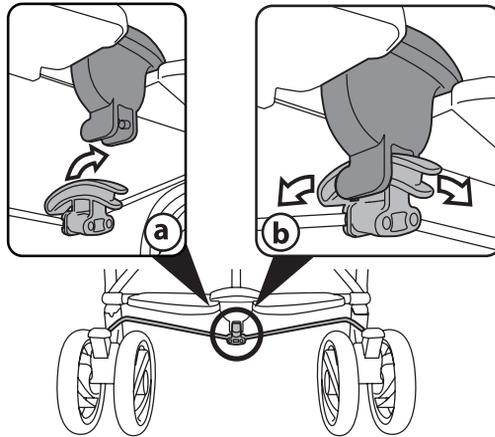
3



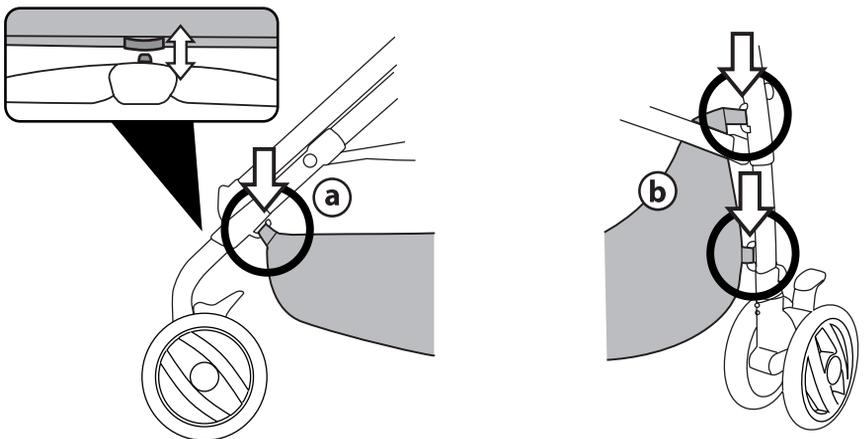
4



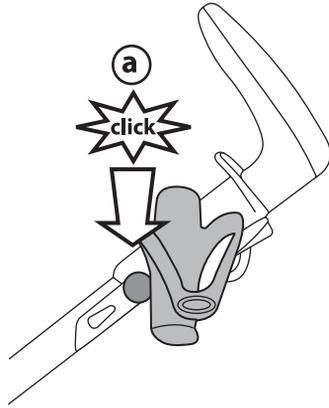
5



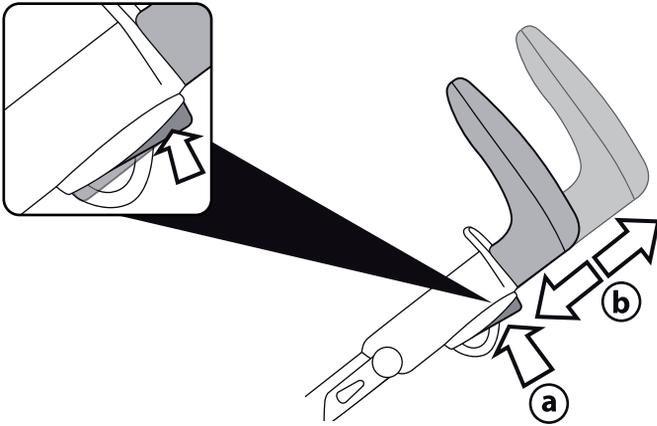
6



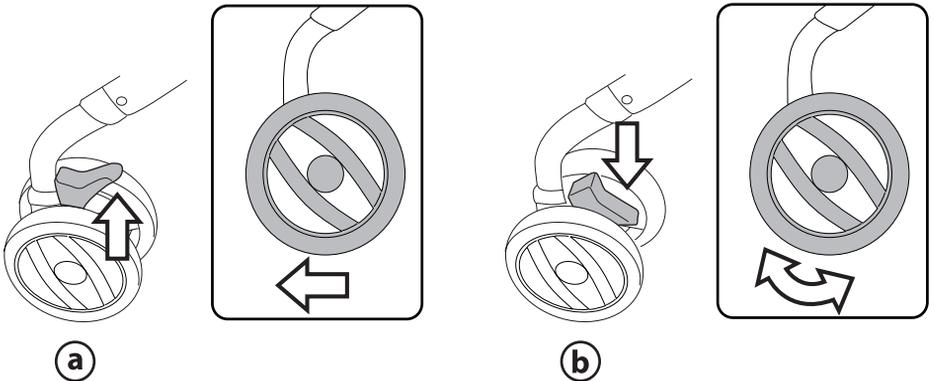
7



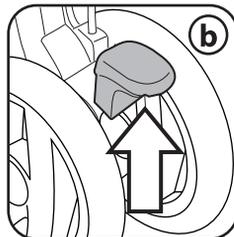
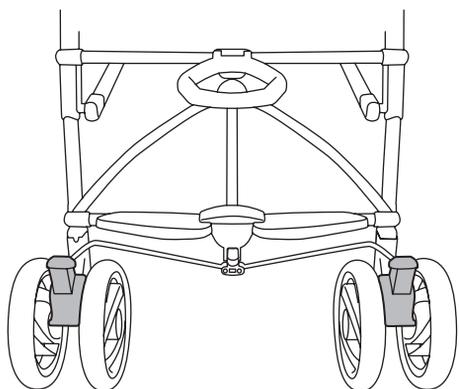
8



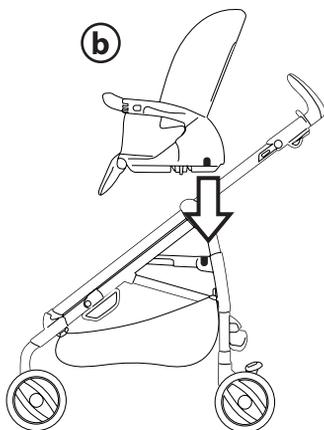
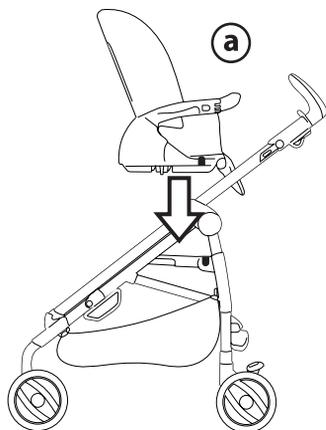
9



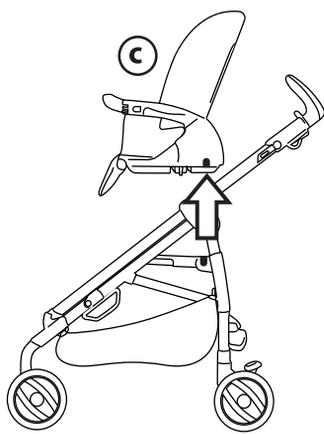
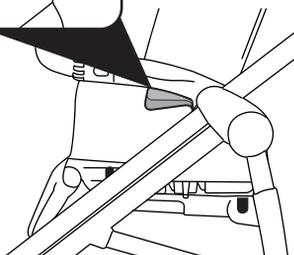
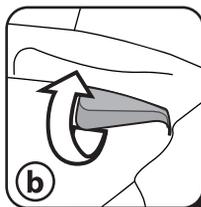
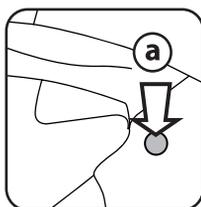
10



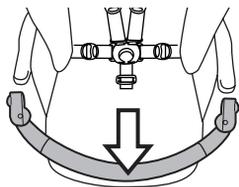
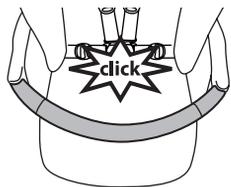
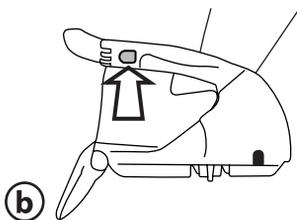
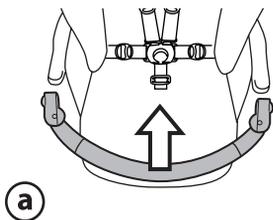
11



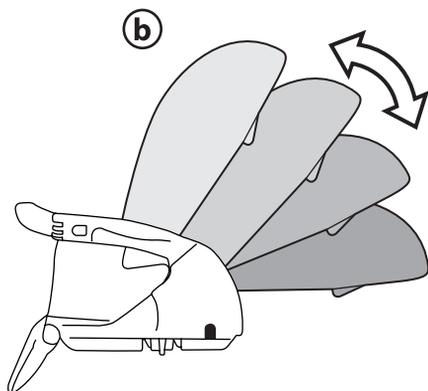
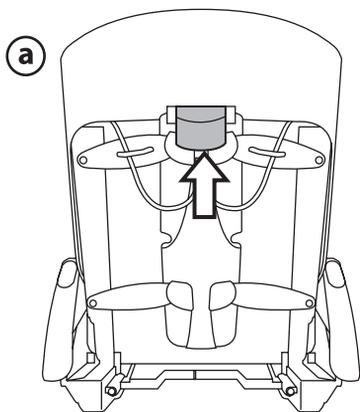
12



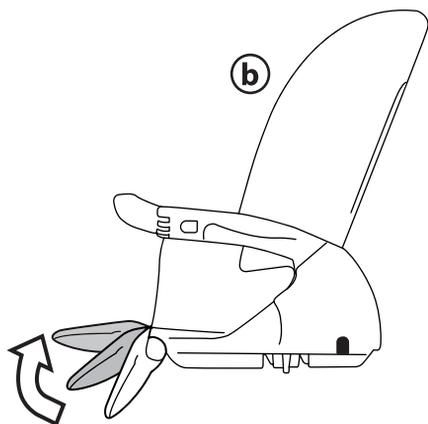
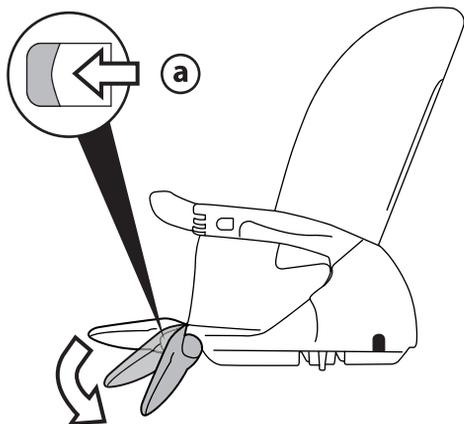
13



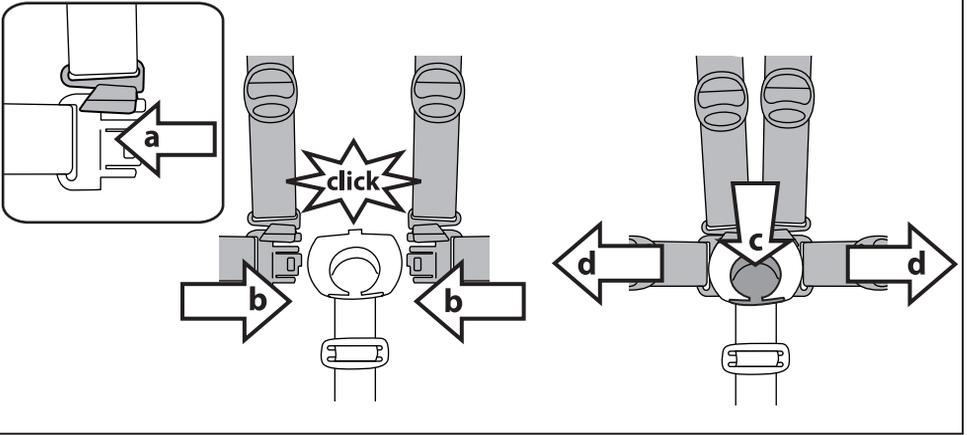
14



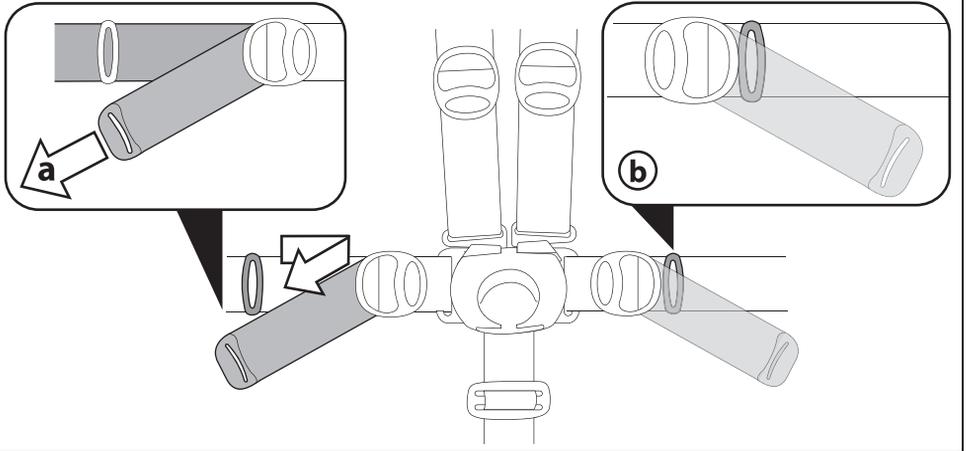
15



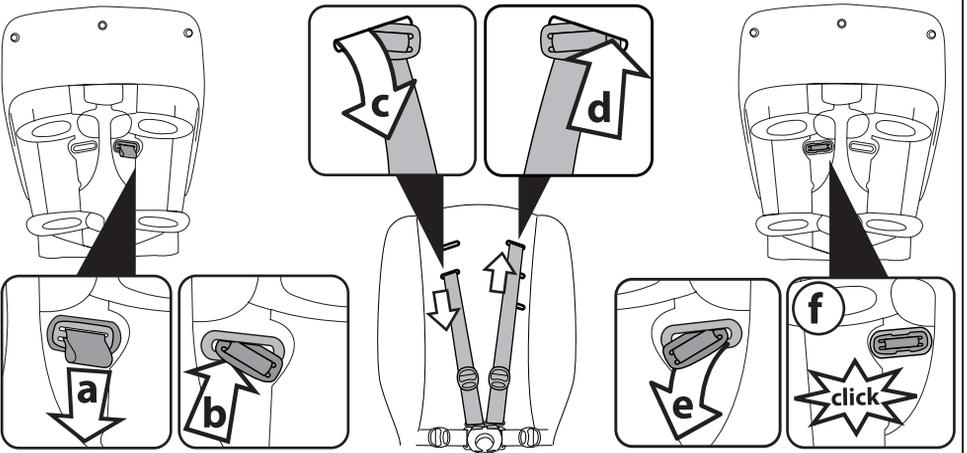
16



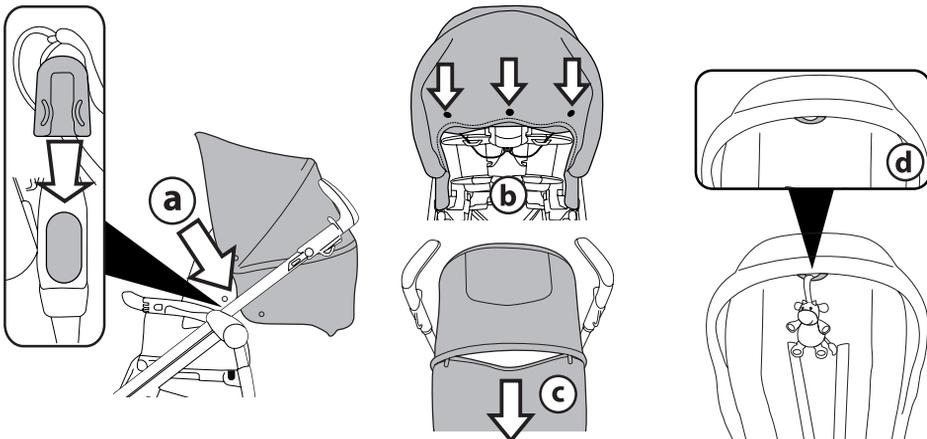
17



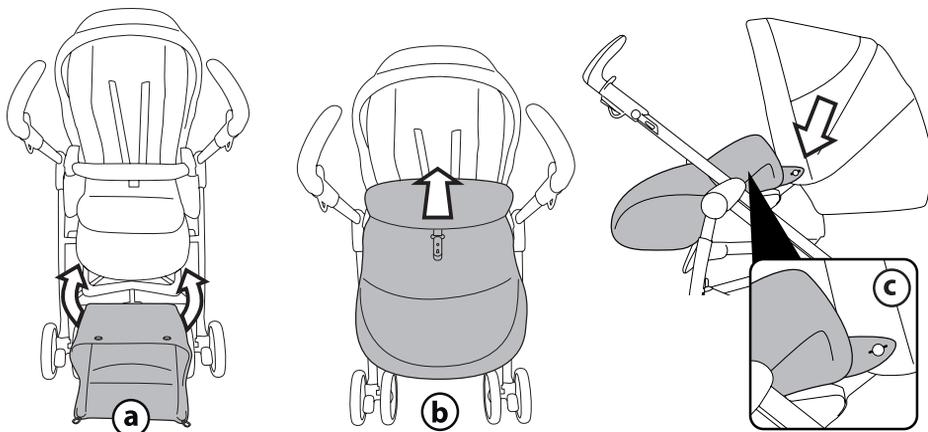
18



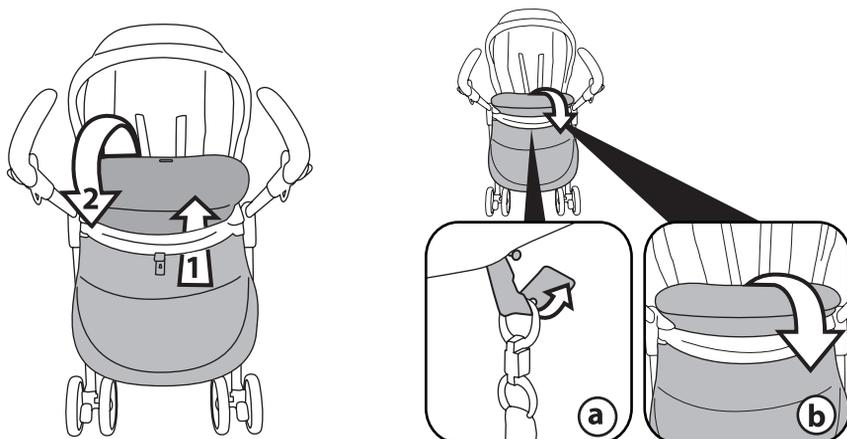
19



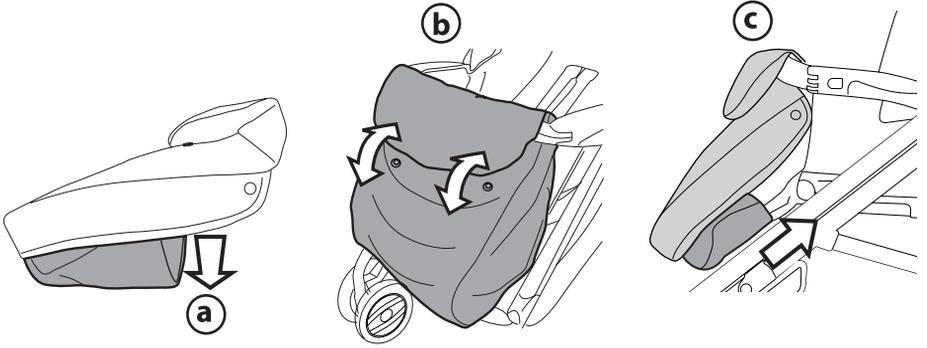
20



21

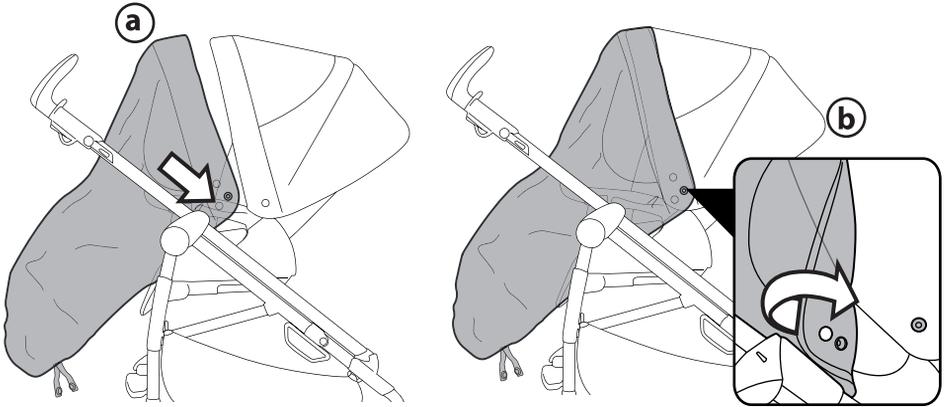


22

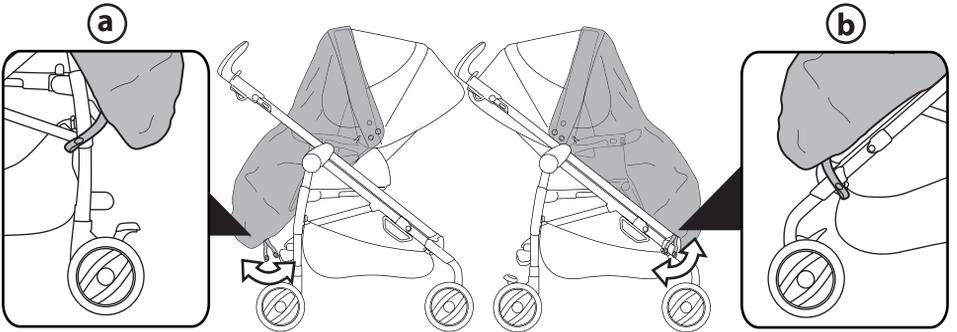


Only Pliko Switch On Track

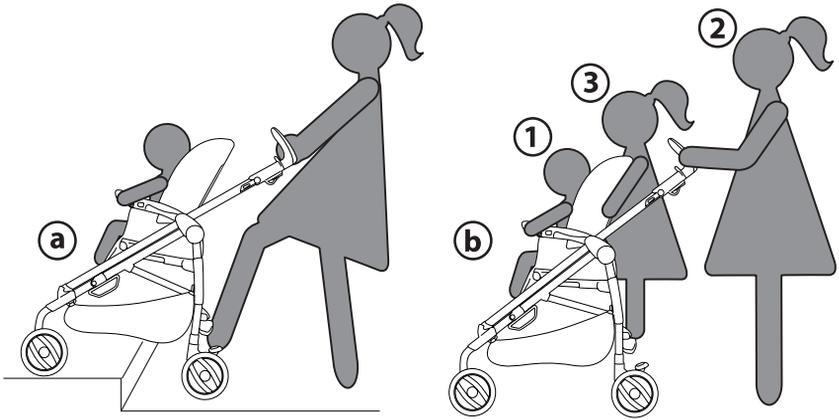
23



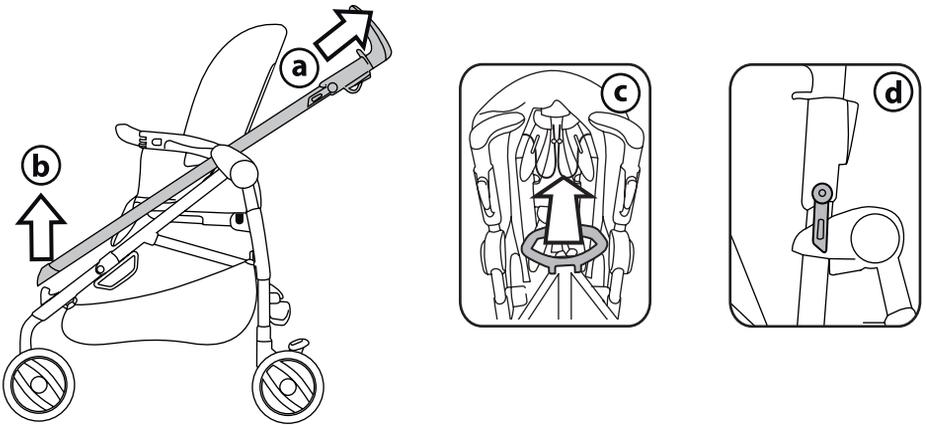
24



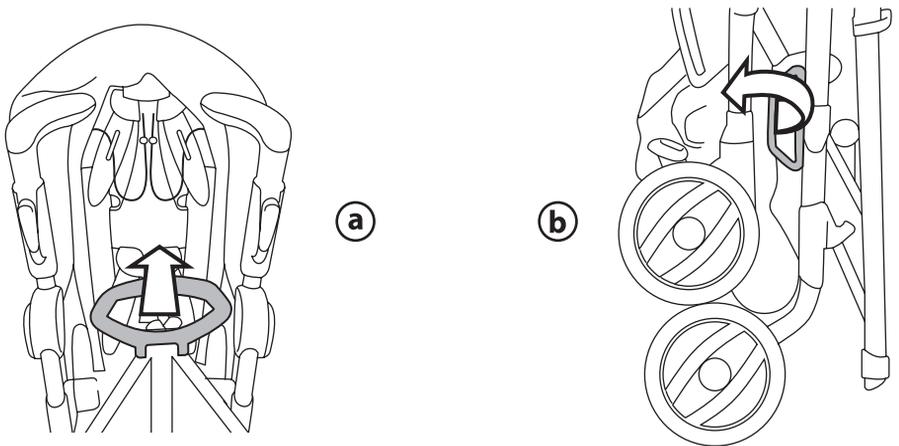
25



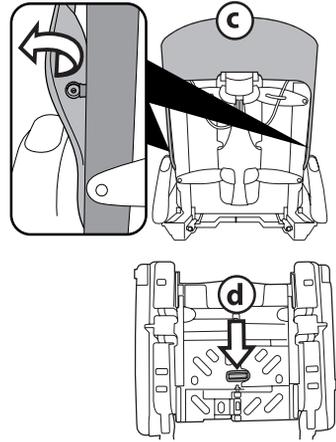
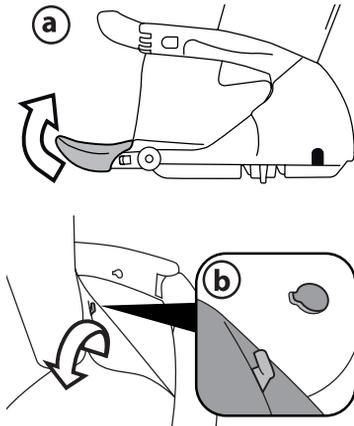
26



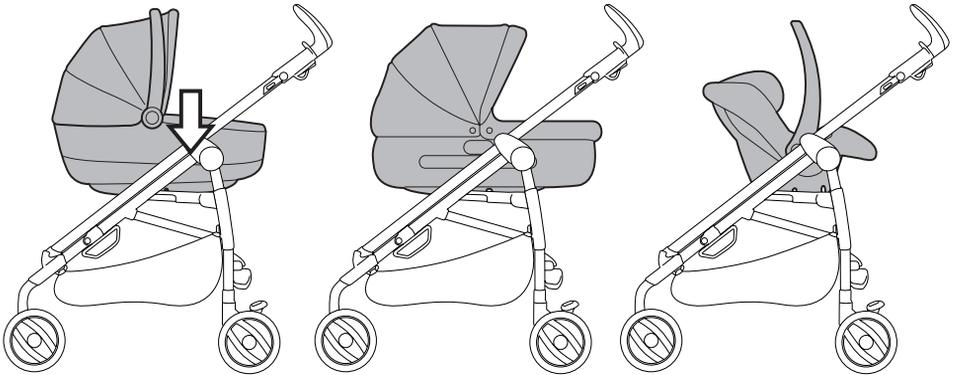
27



28

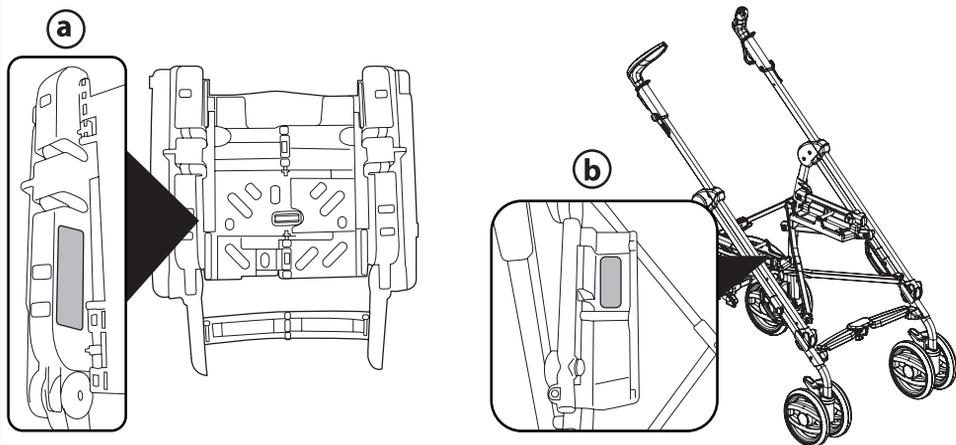


29



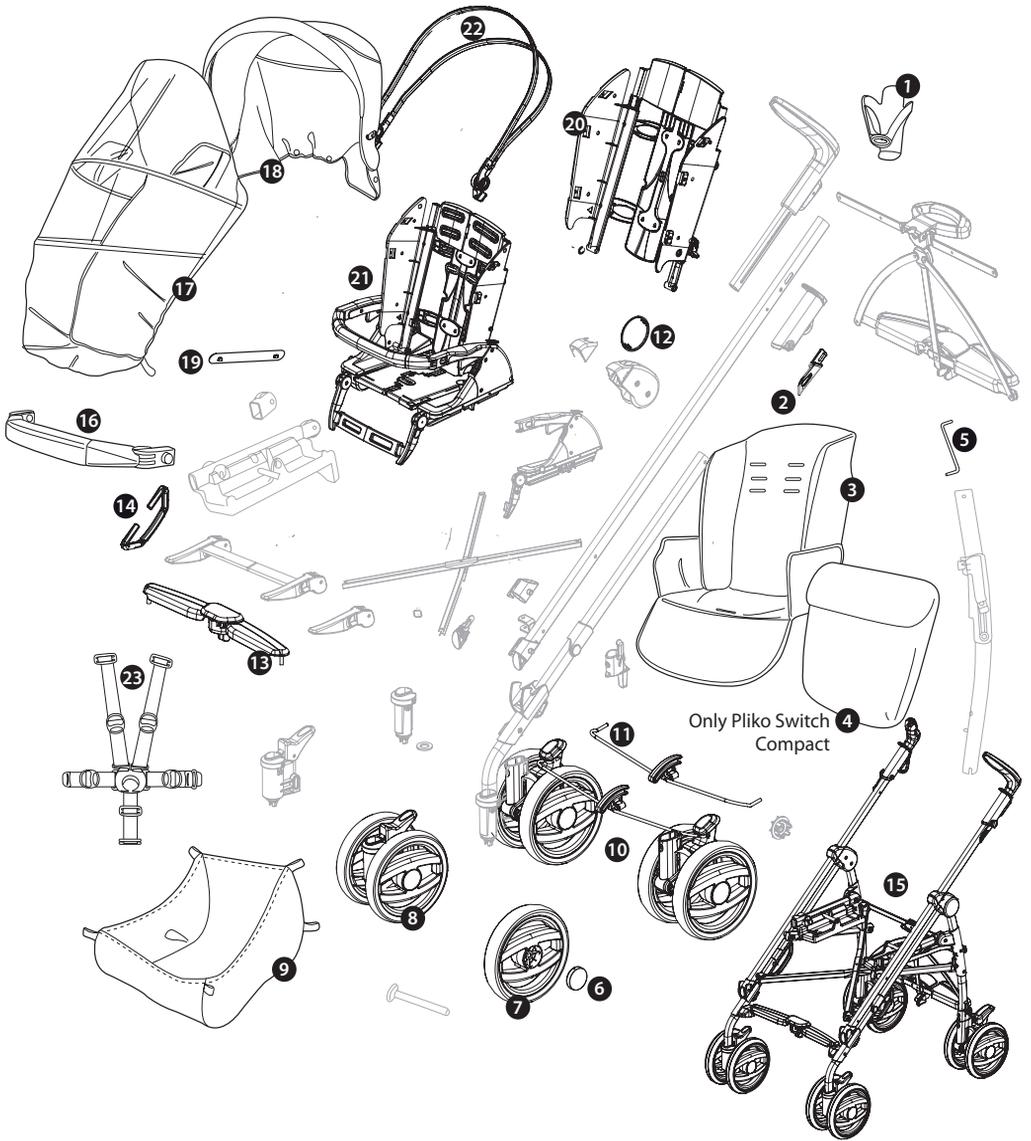
30





- IT Ricambi disponibili in più colori da specificare nella richiesta.
 EN Spare parts available in different colours to be specified when ordering.
 FR Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.
 DE Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.
 ES Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.
 PT Peças de reposição disponíveis em cores alternativas a serem especificadas no pedido.
 NL Reserveonderdelen verkrijgbaar in meerdere kleuren, bij bestelling te specificeren.
 DK Reservedele kan leveres i flere farver som bør specificeres ved bestillingen.
 FI Varaosia saatavana eri värisinä: ilmoita väri tilauksessa.
 CZ U náhradních dílů, které jsou k dispozici ve více barvách, je nutné na objednávce specifikovat příslušnou barvu.
 SK Pri náhradných dieloch, ktoré sú k dispozícii vo viacerých farbách, je potrebné pri objednávke špecifikovať želanú farbu.
 HU A tartalék alkatrészek különböző színekben elérhetőek, melyeket rendeléskor kell kiválasztani.
 SL Rezervni deli so na voljo v več barvah, ki jih je treba navesti pri naročilu.
 RU Запчасти имеются различных цветов, необходимый указать в запросе.
 TR Siparişte belirtilen değişik renklerdeki yedek parçaları mevcuttur.
 EL Ανταλλακτικά διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα. Προσδιορίστε όταν παραγγείλετε.

Pliko Switch



- | | | | |
|----------------|----------------------|-------------------|-----------------|
| 1 SAPI6430NGR | 7 SAPI7020GRN | 13 SAPI6994L31NGR | 19sx SPST6975SB |
| 2dx SPST7060DN | 8 SAPI5368JJNGR | 14 SPST6991GR | 20 SAPI6977NF |
| 2sx SPST7060SN | 9 IRSHPG00-NY01RE53M | 15 ITPWCO00NL65 | 21 ITSWCO00NF |
| 3 BSAPSS• | 10 SAPI6099L31NGR | 16 SAPI6980NFRPEG | 22 ASPI0136NFGL |
| 4 BCOOSS• | 11 ARPI0594L31N | 17 IRBELV0007 | 23 MUCI5P22N |
| 5 SOFF0186Z | 12dx SPST7002KDGRS | 18 BCAPSS• | |
| 6 SPST7031N | 12sx SPST7002KSGRS | 19dx SPST6975DB | |

una temperatura máxima de 30°. No torcer, no usar leíja, no planchar, no lavar en seco, no usar solventes y no secar utilizando secadoras de tambor rotativo.



PEG-PÉREGO S.p.A



Peg-Pérego S.p.A posee la certificación de la Norma ISO 9001. La certificación ofrece a los clientes y a los consumidores la garantía de transparencia y de confianza en cuanto a los procedimientos de trabajo de la empresa.

Peg-Pérego podrá aportar en cualquier momento modificaciones a los modelos que se describen en el presente manual por razones técnicas o comerciales. Peg-Pérego está a disposición de sus consumidores para responder satisfactoriamente a sus exigencias. De ahí que sea fundamental y extremadamente importante conocer la opinión de nuestros Clientes. Les agradeceríamos por tanto que tras utilizar uno de nuestros productos rellenase, indicando eventuales observaciones o sugerencias, el CUESTIONARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que se halla en nuestra página Web www.pegperegocom

SERVICIO DE ASISTENCIA PEG-PÉREGO

En caso de que se pierdan o se dañen partes del producto, utilizar sólo repuestos originales Peg-Pérego. Para eventuales reparaciones, sustituciones, informaciones sobre los productos, venta de recambios originales y accesorios, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Peg Peregó indicando, si está presente, el número de serie del producto. tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992 e-mail assistenza@pegperegocom sito internet www.pegperegocom

PT_Português

Obrigado por ter escolhido um produto Peg-Pérego.

ADVERTÊNCIA

- **IMPORTANTE: leia atentamente estas instruções e conserve-as para uma futura utilização. A segurança da criança pode vir a ser colocada em risco se estas instruções não forem efectuadas.**
- Este artigo foi projectado para o transporte de 1 criança no assento e 1 criança em pé no repouso pós posterior.
- Não utilizar este artigo para um número de ocupantes superior àquele previsto pelo fabricante.
- Chassis-Pliko Switch + cadeirinha-Pliko Switch é aprovada para crianças desde seu nascimento até 15 kg de peso sentadas. O tapetinho traseiro é aprovado para o transporte de outra criança de até 20 kg de peso.
- O chassis-Pliko Switch foi concebido para ser usado em combinação com os produtos Peg-Pérego Ganciomatic: chassis-Pliko Switch + cadeira para automóvel “Primo Viaggio” (grupo 0+) é homologado para crianças desde o nascimento, até 13 kg de peso; chassis-Pliko Switch + alcofa “Navetta” ou “Primonido” é homologado para crianças desde o nascimento, até 10 kg de peso. Durante o uso com “Navetta” e “Primonido”, não utilize o patim traseiro.
- Antes do uso assegurar-se que os produtos Peg-Pérego Ganciomatic estejam correctamente enganchados aos artigos.
- Deixar a vossa criança sem vigilância pode ser perigoso.
- Utilize sempre o cinto de segurança de cinco pontos, enganche sempre o cinto na cintura àquele divisor de pernas.
- Prestar atenção à presença da criança quando forem efectuadas operações de regulação dos mecanismos (manípulo, encosto).
- Accione sempre o travão quando parado e durante as operações de carga e descarga da criança.
- As operações de montagem, preparação do artigo, de limpeza e manutenção devem ser efectuadas somente por adultos.
- Não utilizar este artigo caso apresente partes que falem ou rupturas.
- Antes do uso assegurar-se que todos os mecanismos de enganche estejam enganchados correctamente.
- Evitar introduzir os dedos nos mecanismos.
- Cada carga colocada sob a pega ou nas pegas poderá tornar o artigo instável; siga as indicações do fabricante em relação às recomendações máximas de cargas a utilizar.
- Não coloque no cesto de carga um peso superior a 5 kg. Não coloque no suporte, pesos superiores ao que foi especificado no próprio suporte e mais bebidas quentes. Não com coloque nos bolsos da cobertura (se existirem) pesos superiores a 0.2 kg.
- A parte frontal não foi projectada para suportar o peso da criança; a parte frontal não foi desenhada para manter a criança no assento e não substitui o cinto de segurança.
- Não utilizar o artigo perto de escadas ou degraus; não utilizá-lo perto de fontes de calor, chamas livres ou objectos perigosos ao alcance dos braços da criança.
- Pode ser perigoso utilizar acessórios não aprovados pelo fabricante.
- Este artigo não é idóneo para o jogging ou para a corrida em patins.
- Não utilize o protector de chuvas (se presente) em ambientes fechados, e controle sempre que a criança não esteja quente demais, não coloque jamais perto de fontes de calor e preste atenção a cigarros. Certifique-se que o protector de chuva não interfira com os

mecanismos em movimento do carrinho ou cadeirinha de passeio; retire sempre o protector de chuva antes de fechar o carrinho ou cadeirinha de passeio.

- Quando usar a cadeirinha de passeio com duas crianças, não as deixe jamais sozinhas e não permita à segunda criança que suba no tapetinho traseiro com a cadeirinha de passeio vazia.
- Não utilize as manilhas de desenganche para transportar ou levantar a cadeirinha de passeio com a criança dentro.
- ATENÇÃO! Não coloque qualquer tipo de colchão.

Pliko Switch compact, o carrinho de bebé compacto com cadeira reversível!

Versão com capota, cobre-pés e protector de chuva.
Versão desportiva com capota e protector de chuva (Pliko Switch compact On Track Sportivo).

CARACTERÍSTICAS DO ARTIGO

- Este artigo é numerado progressivamente
- Pliko Switch é um carrinho com cadeira de passeio reversível, frente para a mãe ou frente para o mundo.
- Pliko Switch é composto por dois elementos: CHASSIS – Pliko Switch e CADEIRA DE PASSEIO-Pliko Switch.

COMPONENTES DO ARTIGO

Verifique o conteúdo presente na embalagem e em caso de reclamação, contacte o Serviço de Assistência, por favor.

- Chassis Pliko Switch: cesta porta-objects; 2 rodas dianteiras giratórias ou fixas; 2 rodas traseiras com travão centralizado de barra e porta-bebidas.
- Cadeira Pliko Switch: parte frontal, capota, cobre-pés, protector de chuva.
- Cadeira Pliko Switch On Track Sportivo: parte frontal, capota, protector de chuva.

INSTRUÇÕES DE USO

- 1 **PROTECÇÕES DA EMBALAGEM:** Antes de abrir o chassis, é preciso remover as protecções (fig_a), contrariamente o chassis não se abrirá correctamente (fig_b).
- 2 **ABERTURA:** puxe as alavancas dos dois manípulos (fig_a) para cima até abrir o chassis (fig_b). Verifique a correcta abertura: os tubos laterais têm de ficar encaixados entre si (fig_c).
- 3 **MONTAGEM DAS RODAS DIANTEIRAS:** Verifique inicialmente se está presente a anilha, como ilustrado na figura, baixe a alavanca das duas rodas dianteiras (fig_a) e introduza a roda até ouvir um clique (fig_b).
- 4 **MONTAGEM DAS RODAS TRASEIRAS:** insira as rodas até ouvir um clique (fig_a) e verifique o correcto encaixe (fig_b).
- 5 Depois encaixe o elemento central da barra do travão no chassis (fig_a), verificando se o encaixe foi feito correctamente (fig_b).
- 6 **MONTAGEM DA CESTA PORTA-OBJECTOS:** prenda as alças nos ganchos dianteiros (fig_a) e nos ganchos traseiros (fig_b).
- 7 **MONTAGEM DO PORTA-BEBIDAS:** Introduza no pino até sentir o clique (fig_a). O porta-bebidas pode ser colocada em ambos os lados do chassis.
- 8 **PEGA REGULÁVEIS.**
Pliko Switch compact: para alongar ou encolher os manípulos, prima o botão (fig_a) e, simultaneamente, regule a posição dos manípulos (fig_b).
- 9 **RODAS DIANTEIRAS FIXAS OU GIRATÓRIAS:** levante as alavancas para tornar as rodas fixas (fig_a), baixe as alavancas para tornar as rodas giratórias (fig_b). Em superfícies difíceis aconselha-se a utilização das rodas fixas.
- 10 **TRAVÃO:** carregue numa das alavancas do travão para travar o chassis (fig_a) e levante-a para o destravar (fig_b).
- 11 **ENCAIXE DA CADEIRINHA NO CHASSIS:** A cadeirinha reversível pode ser encaixada no chassis virada para a mãe (fig_a) ou para a via (fig_b), coloque o chassis em correspondência aos símbolos e preme para baixo com as duas mãos até sentir o clique duplo do encaixe. Certifique-se do encaixe correcto da cadeirinha, puxando-a para cima e agarrando-a pela parte frontal.
- 12 **DESACOPLAR O ASSENTO DO CHASSIS:** prima os dois botões redondos dos lados da cadeira de passeio (fig_a) e, simultaneamente, as duas alavancas situadas por baixo dos apoios de braços (fig_b), puxando o assento para cima (fig_c) até o desacoplar.
- 13 **PARTE FRONTAL:** para montar a parte frontal, introduza os encaixes nos apoios de braços e empurre na direcção da cadeira de passeio até ouvir o clique de encaixe (fig_a).
Para desmontar a parte frontal prima os dois botões e extraia-a (fig_b). Abra a parte frontal apenas de um lado para facilitar a entrada e a saída da criança.
- 14 **ENCOSTO:** Para regular, levante a manilha (fig_a) e coloque como queira numa das 4 posições (fig_b).
- 15 **APOIO DE PERNAS:** Para abaixar, empurre para baixo as duas alavancas e abaixe (seta_a); para levantar, empurre o apoio de pernas para cima (fi_b).
- 16 **CINTO DE SEGURANÇA DE 5 PONTOS:** para apertar, insira as duas fivelas do cinto abdominal (com os cintos peitorais encaixados seta_a) no cinto entre-pernas até ouvir um clique (seta_b). Para desapertar, prima o botão redondo situado no centro do arnês (seta_c) e puxe o cinto abdominal para fora (seta_d).
- 17 Para apertar o cinto da cintura puxar, por ambos lados, no sentido da seta (seta_a), para desapertar agir no sentido contrário. O cinto da cintura pode ser apertado até ao fecho de segurança (fig_b).
- 18 Para regular a altura dos cintos de segurança é preciso desapertar, na parte do encosto, as duas fivelas. Puxar para si os suspensórios (seta_a) até desapertar as fivelas e enfiá-las nas ranhuras do encosto (seta_b). Remover os suspensórios da bolsa (seta_c) e enfiá-los na ranhura mais idónea (seta_d), por fim, apertar novamente as duas fivelas atrás do encosto (seta_e). O clique indica um correcto aperto das fivelas (fig_f).
- 19 **CAPOTA:** Para enganchar, introduza os encaixes na cadeira lateralmente (fig_a) e abotoe na parte de trás do encosto (fig_b). Para retirar a capota: Puxe os encaixes e desabotoe. Para levantar a capota: Puxe para si; para fechar a capota: Empurre-a para trás. Para transformas a capota em protector do sol, abra a dobradiça com duplo cursor (fig_c) e desabotoe-a por trás do encosto. A capota está equipada com uma alça para pendurar o brinquedo preferido do bebé (fig_d).
- 20 **COBRE-PÉS:** prenda-o e aperte as molas por baixo do repouso-pés (fig_a) e dos lados do repouso-pés. Na versão com alcofa, levante o repouso-pés e coloque o cobre-pés por cima da parte frontal (fig_b) fixando-o nas molas da capota (fig_c).
- 21 Para a versão cadeira de passeio, baixar o apoio de pernas, enfiar a cobertura sob o pousa mãos (fig_a) e fixá-la de acordo com o modelo adquirido A, B.
- 22 **COBERTURA Pliko Switch On Track:** utiliza-se e prende-se tanto na Navetta XL como no carrinho Pliko Switch On Track. Para montá-la na Navetta XL, consultar o manual de instruções. Para montá-la no carrinho, alargar a cobertura no interior para que caibam as pernas do bebé (Fig. a). Dobrá-la sobre o painel frontal e unir os botões à frente (Fig. b) inserir o apoio para as pernas na cobertura por baixo (Fig. c).
- 23 **PROTECTOR DE CHUVA:** colocar o protector de chuva sob o carrinho de bebé (fig_a) e enfiar as duas ranhuras laterais, do mesmo, nos botões da capota (fig_b).
- 24 Fixar o protector de chuva prendendo o elástico aos suportes traseiros (fig_a) ou aos que se encontram na

parte da frente (fig_b) de acordo com a posição do assento.

- 25 **TAPETINHO TRASPIRO:** Ajuda a mãe para ultrapassar pequenos desníveis (fig_a) e para transportar outra criança (fig_b). Para utilizar a cadeirinha com duas crianças, bloqueie a cadeira de passeio, posicione a criança menor no assento e prenda com o cinto de segurança (1). Segure as pegas (2) e faça com que a outra criança suba no tapetinho (3).
- 26 **FECHO:** pode ser fechada sem o assento, com o assento virado para si ou para a estrada. Se o assento estiver virado para si: antes de fechar, baixe completamente o encosto; se o assento estiver virado para a estrada: antes de fechar levante o encosto e quando fechada, baixe-o. Para fechar torne as rodas dianteiras fixas e feche a capota, se montada. Puxe para cima, uma de cada vez, as duas alavancas dos manípulos até ouvir um clique e empurre para baixo para desbloquear os tubos laterais (fig_a-b), puxe para cima a pega central (fig_c) até fechar os ganchos de segurança (fig_d).
- 27 **TRANSPORTE:** Pode ser transportada pela manilha central, mantendo as rodas dianteiras fixas (fig_a) ou pela manilha lateral (fig_b).
- 28 **RETIRAR A VESTIDURA:** desenfie a vestidura do repouso-pés (fig_a), solte os encaixes da vestidura dos apoios de braços (fig_b), desaperte as duas molas dos lados do encosto (fig_c) e remova por cima (empurrando por baixo da cadeira de passeio) o cinto entre-pernas (fig_d).

GANCIOMATIC SYSTEM

- 29 **Ganciomatic System** é o sistema prático e rápido que lhe permite encaixar a alfofa Navetta ou PrimoNido, a cadeira para automóvel Primo Viaggio e a cadeira Pliko Switch no chassis com um só gesto: posicione o produto e preme com ambas as mãos até ouvir um clique. Accione sempre o travão do chassis ou do carrinho antes de montar e desmontar os produtos (consulte os respectivos manuais de instruções). Verifique se o elemento de transporte da criança está correctamente encaixado.

ACESSÓRIOS

- 30 **BORSA** (Bolsa de trocas). Bolsa com colchão para trocar o bébe que se encaixa na cadeira de passeio.

NÚMEROS DE SÉRIE

- 31 **Pliko Switch**, remete informações relativas à data de produção do mesmo.
- Nome do produto, data de produção e numeração de série do assento (fig_a) e do carrinho (fig_b). Estas informações são indispensáveis em caso de reclamação

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

MANUTENÇÃO DO ARTICO: Protesa dos agentes atmosféricos: Água, chuva ou neve; a exposição contínua e prolongada ao sol pode causar alterações de cor em muitos materiais, conserve este artigo num sítio seco.

LIMPEZA DO CHASSIS: Limpe periodicamente as partes em plástico com um pano húmido sem usar solventes ou outros produtos similares; mantenha todas as partes em metal bem secas para prevenir ferrugem; mantenha todas as parte em movimento (mecanismos de regulação, mecanismos de encaixe, rodas ...) limpas de poeiras ou areia e se necessário, lubrifique com um óleo leve.

LIMPEZA DO PROTECTOR DE CHUVA: Lave com uma esponja molhada com água e sabão, sem utilizar detergentes.

LIMPEZA DAS PARTES EM TECIDO: escove as partes em tecido para retirar poeiras e lave à mão a uma temperatura máxima de 30°, não torça, não use alvejante ou cloro, não passe a ferro, não lave a seco,

não use tira-manchas com solventes e não seque por meio de máquinas de secar com tambor giratório.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. é certificada ISO 9001. A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no que se refere ao modo com que a empresa trabalha.

Peg Pérego poderá realizar em qualquer momento alterações nos modelos descritos nesta publicação, por motivos técnicos ou comerciais. Peg Perego está à disposição dos seus Consumidores para satisfazer ao máximo suas exigências. Portanto, conhecer a opinião de nossos Clientes, é para nós extremamente importante e precioso. Ficaremos muito agradecidos se depois de ter utilizado um nosso produto, quiser preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DO CONSUMADOR, a indicar eventuais observações ou sugestões, que encontrará em nosso site Internet: www.pegperego.com

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA PEG-PÉREGO

Se casualmente partes do modelo forem perdidas ou danificadas, use somente peças sobressalentes originais Peg-Pérego. Para eventuais consertos, substituições, informações sobre produtos, venda de peças sobressalentes originais e acessórios, contactar o Serviço de Assistência Peg Perego indicando, caso se encontre presente, o número de série do produto. tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992 e-mail assistenza@pegperego.it site internet www.pegperego.com

PEG PEREGO S.p.A.

VIA DE GASPERI 50 20043 ARCORE MI ITALIA
tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869/616454

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213 fax: 0039 039 3309992



PEG PEREGO U.S.A. Inc.

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808

phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

Call us toll free: 1 800 671 1701

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1

phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

Call us toll free: 1 800 661 5050

www.pegperego.com



pliko switch compact

FI001002I139

1/12/2010